

**Automatic circulation pump**  
**Bomba circulación automática**  
**Pompe circulation automatique**  
**Автоматический циркуляционный насос**



**DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION/ОПИСАНИЕ**

- ◆ Automatic start-stop for water pressurization.
  - ◆ Easy use and installation.
  - ◆ Ceramic wet rotor motor, low noise.
  - ◆ No mechanical seal, low failure rate.
  - ◆ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
  - ◆ Extreme silent, maintenance-free.
  - ◆ Automatic mode and manual mode both available.
  - ◆ Brass and stainless steel body available.
- ◆ Arranque-paro automático para la presurización agua.
  - ◆ Fácil uso e instalación.
  - ◆ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel ruido.
  - ◆ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
  - ◆ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
  - ◆ Extremadamente silencioso, libre mantenimiento.
  - ◆ Modo automático y modo manual disponibles.
  - ◆ Cuerpo de latón y acero inoxidable disponible.
- ◆ Marche-arrêt automatique pour la pressurisation l'eau.
  - ◆ Utilisation et installation faciles.
  - ◆ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
  - ◆ Pas de joint mécanique, faible taux de défaillance.
  - ◆ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.
  - ◆ Extrêmement silencieux, sans entretien.
  - ◆ Mode automatique et mode manuel disponibles.
  - ◆ Corps en laiton et en acier inoxydable disponibles.
- ◆ Автоматический старт-стоп для повышения давления воды.
  - ◆ Простота использования и установки.
  - ◆ Двигатель с керамическим мокрым ротором, низкий уровень шума.
  - ◆ Отсутствие механического уплотнения, низкий уровень отказов.
  - ◆ Корпус насоса с антикоррозийным электрофорезом.
  - ◆ Чрезвычайно тихий, не требующий обслуживания.
  - ◆ Доступен как автоматический режим, так и ручной режим.
  - ◆ Доступен корпус из латуни и нержавеющей стали.

**USING/UTILIZACIÓN/UTILISATION/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

- ◆ Temperature of the liquid to +110 °C.
  - ◆ Max pressure up to 15 meters.
  - ◆ Motor shaft kept in horizontal direction.
  - ◆ Dry running no more than 10 sec.
- ◆ Temperatura del líquido a +110 °C.
  - ◆ Presión máxima hasta 15 metros.
  - ◆ Eje del motor mantenido en dirección horizontal.
  - ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ◆ Température du liquide à +110 °C.
  - ◆ Pression maximale jusqu'à 15 mètres.
  - ◆ Arbre moteur maintenu dans le sens horizontal.
  - ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.
- ◆ Температура жидкости до +110 °C.
  - ◆ Максимальное давление до 15 метров.
  - ◆ Вал двигателя удерживается в горизонтальном направлении.
  - ◆ Сухой ход не более 10 сек.

**MODEL CODE/СÓДИГО MODELO/CODE MODÈLE/КОД МОДЕЛИ**

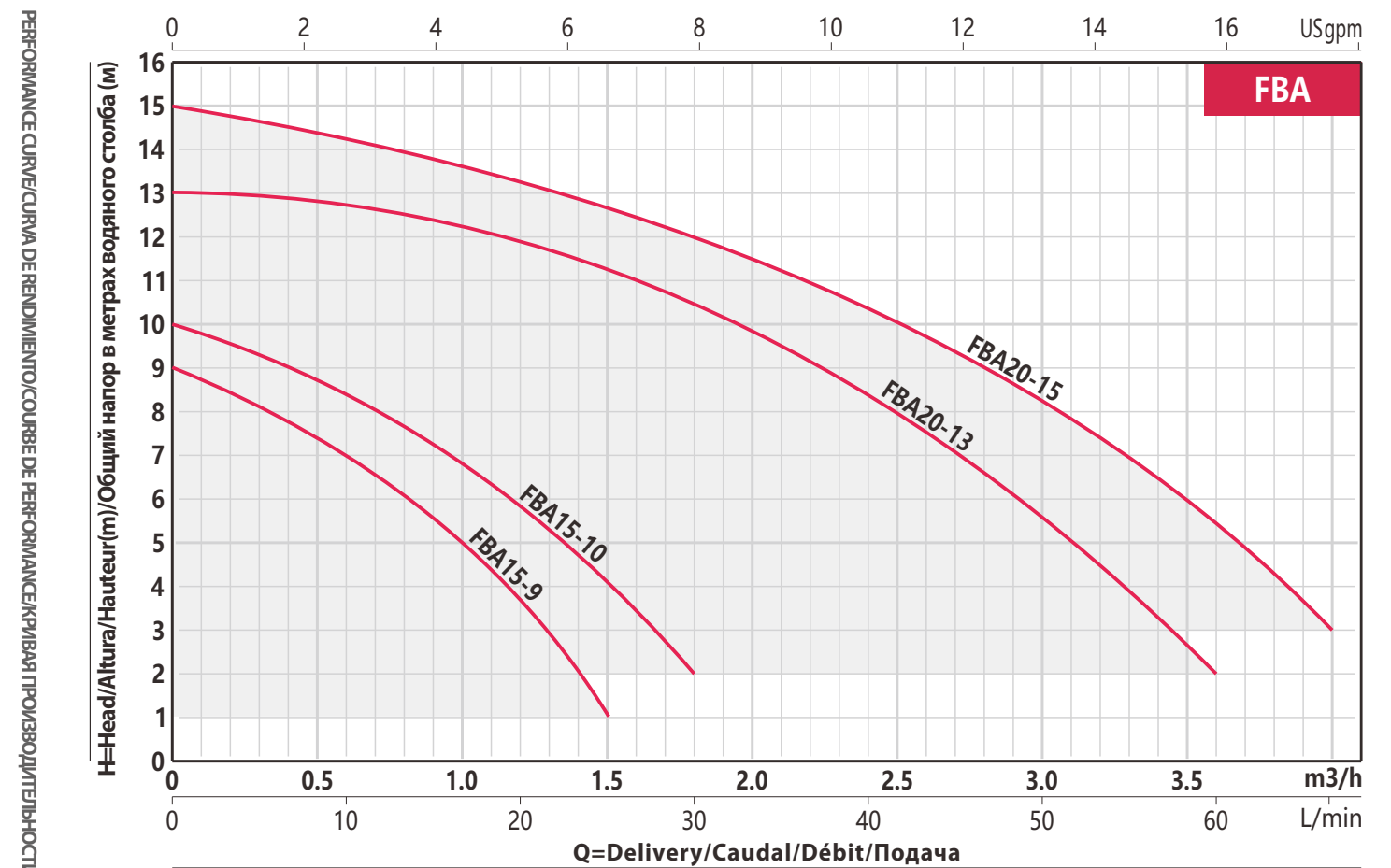
**FBA 15 - 9**

- FBA** = Automatic circulation pump  
Bomba circulación automática  
Pompe circulation automatique  
Автоматический циркуляционный насос
- 15** = Discharge size(mm)  
Tamaño de descarga(mm)  
Taille de décharge(mm)  
Размер разряда(мм)
- 9** = Max. head(m)  
Máx. altura(m)  
Max. hauteur(m)  
Макс. напор(м)

**TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES/ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

60Hz n<sub>max</sub>≈3500 l/min

MODEL MODELO MODÈLE МОДЕЛЬ	DN mm	Power Potencia Puissance Мощность W	Qm m <sup>3</sup> /h	Hm m	PPO	Q=Delivery/Caudal/Débit/Подача										DIMENSIONS/DIMENSIONES DIMENSIONS/РАЗМЕРЫ mm					
						GPM		l/min		m <sup>3</sup> /h		H=Head(m)/Altura(m)/Hauteur(m)/Напор (м)		h	a1	a2	b1	b2			
						0	4	0	5	0	7	0	8						0	11	0
FBA15-9	20 to 15	100	1.5	9	PPO	9	5.5	3.7	1	-	-	-	-	-	-	-	160	56	53	23	107
FBA15-10	20 to 15	120	1.8	10	PPO	10	7.2	5.9	4	2	-	-	-	-	-	-	160	56	53	23	116.5
FBA20-13	25 to 20	245	3.6	13	PPO	13	12.3	11.9	11.2	10	8.2	5.5	2	-	-	-	195	57	69	22	133
FBA20-15	25 to 20	320	4	15	PPO	15	13.7	13.2	12.7	11.7	10.2	8.2	5.3	3	-	-	200	62	64	27	142



**DIMENSIONS AND N.W/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS/РАЗМЕРЫ И ВЕС**

